

# CONNECT & DISCOVER

Einleben und Entdecken



## Semester Programme for (degree seeking) students

Semesterprogramm für  
(degree-seeking) Studierende



Das International Student Services Centre (ISSC) lädt euch auch im **Sommersemester 2023** zu einem abwechslungsreichen Programm ein.

Wir freuen uns auf euch!

Das ISSC-Team

The International Students Services Centre (ISSC) invites you to a varied program this **summer semester 2023**.

We are looking forward to seeing you!

The ISSC Team

# CONNECT & DISCOVER SoSe 2023

**30. März/ March**

**15-18 Uhr**

**Raum/ Room: C01-249 (Uni)**

**Get together in BarCelona**

## **One Semester at Bielefeld University**

For the Freshmen of WiSe 22/23: We will use the end of the first semester as an opportunity to look back on your last six months in a relaxed atmosphere: In "One Semester at Bielefeld University," we want to reflect on successes and challenges in this semester and collect ideas together on how to deal with them. The meeting is an opportunity to meet your fellow students again, benefit from each other's experiences, and share knowledge and strategies. We would be happy if you would join us for a get-together at *BarCelona* after the event. Register [here](#) until the 26th of March.

## **Ein Semester Uni Bielefeld**

Für die Erstsemester-Studierenden des WiSe 22/23: Den Abschluss des ersten Semesters nehmen wir zum Anlass, um in entspannter Atmosphäre auf deine letzten sechs Monate zurückzublicken: In „Ein Semester Uni Bielefeld“ wollen wir Erfolge und auch Herausforderungen in diesem Semester reflektieren und gemeinsam Ideen für den Umgang damit sammeln. Das Treffen ist die Gelegenheit, deine Kommiliton\*innen wiederzusehen, von ihren Erfahrungen zu profitieren und Wissen und Strategien weiterzugeben. Wir freuen uns, wenn ihr im Anschluss noch gemeinsam mit uns den Abend in der *BarCelona* ausklingen lasst. Melde dich [hier](#) bis zum 26. März an.

**30. März/ March**

**18 Uhr/ 6 p.m.**

**BarCelona**

**(Schloßhofstraße 73A)**

## **IMP Kick-Off Event: Old meets New**

The International Mentoring Program (IMP) heartily invites all program participants to the first meeting of the semester! Meet other mentees and mentors from the winter and summer semester and exchange ideas. We will pay for the first drink! Not part of the IMP yet? Sign up at: <https://www.uni-bielefeld.de/studium/studieninteressierte/international/mentee-werden/anmeldung/>

## **IMP-Kick-Off Event: Alt trifft Neu**

Das International Mentoring Programme (IMP) lädt alle am Programm Teilnehmenden herzlich zum ersten Treffen des Semesters ein! Lerne andere Mentees und Mentor\*innen aus dem Winter- und Sommersemester kennen und tausche dich aus. Das erste Getränk zahlen wir! Du bist noch nicht Teil des IMP? Melde dich an unter: <https://www.uni-bielefeld.de/studium/studieninteressierte/international/mentee-werden/anmeldung/>

**01. April**

**09:30 Uhr/ 9:30 a.m.**

**Treffpunkt/ Meeting point:**

**Bielefeld Hauptbahnhof/**

**Bielefeld Central Station**

## **Trip to Herford**

The beauty is so close! It takes less than 10 minutes by train to the Hanseatic city next door. With a guided city tour, we want to discover Herford. Afterward, we will take our time to uncover "Marta Herford." The art museum knows how to impress not only from the outside but also the exhibitions provide fascinating insights into contemporary art. The ISSC will cover most of the costs; you will have to pay a small part of it. Register [here](#) (the registration is only valid once you submit the registration fee to our office).

## **Fahrt nach Herford**

Das Schöne liegt so nah! Nicht einmal 10 Minuten brauchen wir mit der Bahn zur Hansestadt nebenan. Mit einer Stadtführung wollen wir Herford kennenlernen. Danach nehmen wir uns Zeit, das „Marta Herford“ zu entdecken. Das Kunstmuseum weiß nicht nur von außen zu beeindrucken, auch die Ausstellungen ermöglichen faszinierende Einblicke in die zeitgenössische Kunst. Das ISSC übernimmt den größten Teil der Kosten, einen kleinen Teil müsst ihr selbst tragen. Meldet euch [hier](#) an (die Anmeldung ist erst mit der Abgabe des Teilnahmebeitrags in unserem Büro gültig).



# CONNECT & DISCOVER SoSe 2023

**22. April, 11:00 Uhr**  
**Treffpunkt/Meeting point:**  
**Wasserfläche im**  
**Skulpturenpark neben der**  
**Kunsthalle /Pool in the**  
**Sculpture Park at Kunsthalle**  
**Bielefeld**

## **Hiking day (German/English)**

We want to go on a hiking tour and explore the surroundings of Bielefeld. We will experience the beautiful nature of our region, visit the botanical garden and take a break in the cafe of the Bauernhausmuseum. You may need rainwear, sturdy shoes, water, and food. Otherwise, there is no cost. Registration is not required.

## **Wandertag (German/English)**

Wir wollen eine Wandertour machen und die Umgebung von Bielefeld erkunden. Wir werden die schöne Natur unserer Region erleben, dem Botanischen Garten einen Besuch abstatten und eine Pause im Cafe des Bauernhausmuseum machen. Ihr braucht dafür eventuell Regenbekleidung, festes Schuhwerk, Wasser und Verpflegung. Ansonsten fallen keine Kosten an. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**06. Mai / May**  
**Treffpunkt/Meeting point:**  
**Hauptbahnhof/Central**  
**station Bielefeld**  
**Uhrzeit/Time: tba**

## **Trip to Cologne**

We start in the morning by taking the train to explore then the colorful city. A tour guide will tell us interesting facts about Cologne and a guided tour of Cologne Cathedral, the largest Gothic church in Northern Europe and a UNESCO World Heritage, is also included. A lunch break is followed by an idyllic boat trip on the Rhine and, as the crowning glory, we pay a visit to the Art Museum Ludwig, where many works by Pablo Picasso can be found, among others. The ISSC Cologne trip is over in the late afternoon, but those who are fascinated by the city are welcome to spend the evening in Cologne. The ISSC will cover most of the costs, a small part of it will have to be paid by you. Register [here](#) (the registration is only valid once you submitted the registration fee in our office).

## **Fahrt nach Köln**

Wir starten am Morgen mit dem Zug und erkunden die bunte Großstadt. Ein Tourguide wird uns wissenswertes über Köln erzählen. Auch eine Führung durch den Kölner Dom, die größte gotische Kirche Nordeuropas und UNESCOs Weltkulturerbe, ist mitenthalten. Nach einer Mittagspause folgt eine idyllische Bootsfahrt auf dem Rhein und als krönender Abschluss statten wir dem Kunstmuseum Ludwig einen Besuch ab. Am späten Nachmittag ist der ISSC Köln-Ausflug vorüber, jedoch können Köln-Faszinierte gerne den Abend in Köln ausklingen lassen. Das ISSC übernimmt den größten Teil der Kosten, einen kleinen Teil müsst ihr selbst tragen. Meldet euch [hier](#) an (die Anmeldung ist erst mit der Abgabe des Teilnahmebeitrags in unserem Büro gültig).

**09. Mai/ May**  
**Uhrzeit/Time: 18-20 Uhr**  
**Raum/ Room: U2-233 (Uni)**

## **Residence Law (English)**

Do you want to stay in Germany after your studies and want to find out about the legal framework for your stay? Are you over the standard study period and need to extend your residence permit? Or do you have completely different questions about the right of residence? Experts will answer your questions (questions also in German are possible). Please register by the 7th of May [here](#). The event occurs in cooperation with the Foreigners' Registration Office and AstA.

## **Aufenthaltsrecht (English)**

Du willst nach dem Studium in Deutschland bleiben und willst dich über die rechtlichen Rahmenbedingungen für deinen Aufenthalt informieren? Du bist über die Regelstudienzeit und musst deinen Aufenthaltstitel verlängern? Oder hast du ganz andere Fragen zum Aufenthaltsrecht? Expert\*innen beantworten deine Fragen. Die Veranstaltung findet auf Englisch statt, Fragen sind auch auf Deutsch möglich. Melde dich bitte bis zum 07. Mai [hier](#) an. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Ausländerbehörde und dem AstA statt.

# CONNECT & DISCOVER SoSe 2023

---

01. oder 2. Juli

## Canoe Trip

We invite you to a canoe trip on the Bega River from Bad Salzuflen to Herford. During the tour, we want to grow together as an International Community and explore the diverse landscape in OWL. The 8km long route through nature with small rapids and lots of birdsong offer a pleasant change from everyday life in the city. Previous experience is optional. The ISSC will cover most of your ticket costs; only a small part has to be paid by yourself. Register [here](#) (the registration is only valid once you pay the registration fee in our office).

Meeting point and time: tba

## Kanutour

Wir laden euch ein, im Kanu auf der Bega von Bad Salzuflen nach Herford zu fahren. Während der Tour wollen wir als Internationale Community zusammenwachsen und die abwechslungsreiche Landschaft in OWL erkunden. Die ca. 8km lange Strecke durch die Natur bietet mit kleinen Stromschnellen und viel Vogelgezwitscher eine angenehme Abwechslung zum Alltag in der Stadt. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Das ISSC übernimmt den Großteil eurer Ticketkosten, nur ein kleiner Teil muss von euch selbst getragen werden. Meldet euch [hier](#) an (die Anmeldung ist erst mit der Abgabe des Teilnahmebeitrags in unserem Büro gültig).

Ende September/ Anfang  
Oktober

End of September/ Beginning  
of October

tba

## IMP Kick-Off Event: Old meets New

The International Mentoring Program (IMP) heartily invites all program participants to the first meeting of the semester! Meet other mentees and mentors from the winter and summer semester and exchange ideas. We will pay for the first drink! Not part of the IMP yet? Sign up at: <https://www.uni-bielefeld.de/studium/studieninteressierte/international/mentee-werden/anmeldung/>

## IMP-Kick-Off Event: Alt trifft Neu

Das International Mentoring Programme (IMP) lädt alle am Programm Teilnehmenden herzlich zum ersten Treffen des Semesters ein! Lerne andere Mentees und Mentor\*innen aus dem Winter- und Sommersemester kennen und tausche dich aus. Das erste Getränk zahlen wir! Du bist noch nicht Teil des IMP? Melde dich an unter: <https://www.uni-bielefeld.de/studium/studieninteressierte/international/mentee-werden/anmeldung/>

Ende September/ Anfang  
Oktober

End of September/ Beginning  
of October

Tba

## One Semester at Bielefeld University

For the Freshmen of SoSe 2023: We will take the end of the first semester as an opportunity to look back on your last six months in a relaxed atmosphere: In "One Semester at Bielefeld University" we want to reflect on successes and challenges in this semester and collect ideas together on how to deal with them. The meeting is an opportunity to meet your fellow students again, to benefit from each other's experiences and to share knowledge and strategies. We are happy if you would join us for a get-together after the event. Register via: [issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de).

## Ein Semester Uni Bielefeld

Für die Erstsemester-Studierenden des SoSe 2023: Den Abschluss des ersten Semesters nehmen wir zum Anlass, um in entspannter Atmosphäre auf deine letzten sechs Monate zurückzublicken: In „Ein Semester Uni Bielefeld“ wollen wir Erfolge und auch Herausforderungen in diesem Semester reflektieren und gemeinsam Ideen für den Umgang damit sammeln. Das Treffen ist die Gelegenheit, deine Kommiliton\*innen wiederzusehen, von ihren Erfahrungen zu profitieren und Wissen und Strategien weiterzugeben. Wir freuen uns, wenn ihr im Anschluss noch gemeinsam mit uns den Abend ausklingen lasst. Melde dich an unter: [issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de).



**UNIVERSITÄT  
BIELEFELD**



International Office

## International Student Services Centre (ISSC)

Das International Student Services Centre (ISSC) unterstützt Sie in Ihrem Studium mit einem vielfältigen Beratungs- und Veranstaltungsangebot. Melden Sie sich, wenn Sie Fragen oder Feedback haben oder besuchen Sie uns unter: [www.uni-bielefeld.de/issc](http://www.uni-bielefeld.de/issc).

### **Ulrike Magarin**

Leiterin des ISSC

Kontakt:

[issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de)

### **Yanne Menezes Oliveira**

International Mentoring  
Programme (IMP)

Kontakt:

[imp@uni-bielefeld.de](mailto:imp@uni-bielefeld.de)

### **Lea Faulhammer, Isabell Begemann, Valentina Buß, Zahra Qurbani**

Semesterprogramm,  
Beratung

Kontakt:

[issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de)

### **Sprechzeiten**

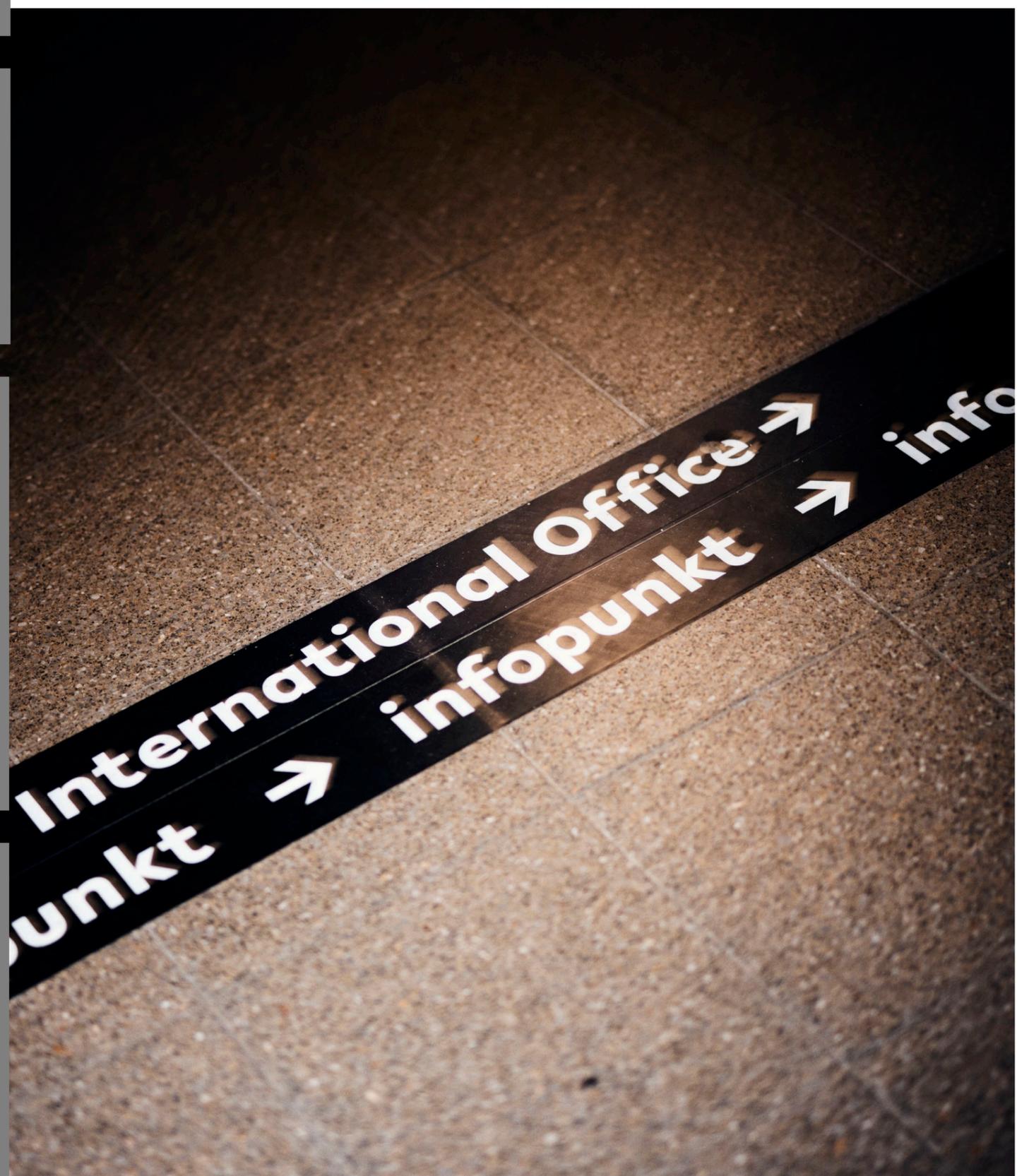
täglich von 11-13 Uhr am  
Infopunkt (Hauptgebäude)

Montags, 12-13 Uhr, online im  
[Zoom-Raum](#)

Kontakt:

[issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de)

■ Ihr findet uns hier!



## International Student Services Centre (ISSC)

The International Student Services Centre (ISSC) offers international degree-seeking students an array of advisory and support services to encourage their academic success.

For questions, advisory appointments, service information, or feedback, don't hesitate to contact us or visit our website: [www.uni-bielefeld.de/issc](http://www.uni-bielefeld.de/issc).

### Ulrike Magarin

Head

Email: [issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de)

### Yanne Menezes Oliveira

International Mentorin  
Programme (IMP)

Contact:  
[imp@uni-Bielefeld.de](mailto:imp@uni-Bielefeld.de)

### Lea Faulhammer, Isabell Begemann, Valentina Buß, Zahra Qurbani

Leisure & cultural activities;  
general advice and guidance

Email: [issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de)

### Office Hours

daily from 11 a.m. to 1 p.m. at  
the Infopunkt in the main  
building.

We also offer **Online- Office  
Hours** in our [Zoom room](#)  
every monday between **noon  
and 1 p.m.**

Contact:  
[issc-io@uni-bielefeld.de](mailto:issc-io@uni-bielefeld.de)

■ You can find us here!

